

### スマホをかざそう!【今月の動画】

- ・四日市の特産品「大矢知手延素麺」
- ・四日市の祭り「鳥出神社の鯨船行事」

見方は、13ページの「広報紙で動画を  
見よう」をご覧ください。



## 特集

### 四日市の顔

中心市街地「まちなか」を楽しもう

表紙「きらめく四日市人」

第3回四日市ファミリーロゲイニング大会

表紙ごぼれ話は13ページをご覧ください。



写真:(右上)よっかいちYYストリート  
(右下)四日市JAZZ FESTIVAL

# 四日市の顔

## 中心市街地「まちなか」を楽しもう

中心市街地は、市内外から、さまざまな人が集まる「四日市の顔」となる存在です。多くの人が集まってくる場所だからこそ、多種多様な魅力が詰まっています。そんな中心市街地で、皆さんのお気に入りを見つけてみませんか。

### 中心市街地とは…

商業、行政、居住、働く場、公共交通などの都市機能が集積し、長い歴史の中で文化、伝統を育み、各種都市機能を培ってきた、まちの顔ともいべき地域のことを指します。「四日市市中心市街地活性化基本計画」では、東西を国道164号から堀木日永線までを含んだ区域、南北を阿瀬知川・鶉の森公園から柳通りを含んだ区域としています。

今回の特集では、この中心市街地のうち、四日市の玄関口でもある近鉄四日市駅周辺とJR四日市駅周辺を取り上げます。

## 中心市街地への高い期待

毎年、本市で実施している市政アンケートでは、「中心市街地」について、市民の皆さんの期待が高い反面、満足度が低い結果になっています。ここでは、アンケートで寄せられた皆さんの声にお答えします。

元気、活気がない？  
若者は？  
親子連れで行ける？



### 多彩なイベントでにぎわい



よっかいちYYストリート(歩行者天国)など市が主催するイベントのほか、専門学校生が出店する「よっかいちお菓子フェスタ」や高校生が運営に携わる「集まれ!ポンポコキッズin本町通り商店街」など、若い世代が参加するさまざまな趣向を凝らしたイベントが開催され、多くの来街者でにぎわっています。

また、四日市のまちなか元気発信拠点としての「すわ公園交流館」では、「こども四日市」をはじめ参加型のワークショップなど、親子で楽しめるイベントもあります。

交通手段についても、中心市街地は公共交通が充実しているほか、周辺には駐車場も整備されていますので訪れやすくなっています。この4月には、近鉄四日市駅東に車の屋根付き乗降場も整備しました。



こども四日市



集まれ!ポンポコキッズ in 本町通商店街



よっかいちお菓子フェスタ



1000000人の  
キャンドルナイト in すわ公園

飲食店が増えて  
いるようですが…



### 宿泊者らに魅力の飲食店



産業都市である本市には、ビジネス目的での来訪者のほか、三重県内への観光客など、月に約4万5千人もの方が訪れており、その多くが本市の中心市街地に集積する宿泊施設を利用しています。(市の宿泊収容人数 3,334人)

また、宿泊者にとって、周辺に集積する多彩な飲食店は利便性が高く、魅力の一つとなっています。(店舗数 約700)

飲食店の立地は空き店舗の解消にもつながっています。また、商店街が中心となって特色あるイベントも開催しており、市内外を問わず多くの人々が参加しています。

さらに、来年5月の伊勢志摩サミット開催により、こうした強みを生かした大きな経済効果が期待されます。

食べ歩きを満喫できる  
「四日市まちなかバル」



諏訪公園でビアガーデン「スワビ・アミューズ」  
今年は9月2日(水)・3日(木)に開催



びと  
まちなか元気人の声

大好き

(左から) 教員 佐野 文子さん、  
製菓製パン総合学科2年 山本 はるかさん、  
同 山田 美優さん、教員 鈴木 歩美さん

### 第3回よっかいち お菓子フェスタ2015に出店 ユマニテク調理製菓専門学校

第1回のお菓子フェスタから参加し、今回は「マジパンでこにゅうどうくんをつくろう!!」  
という体験ブースを担当しました。

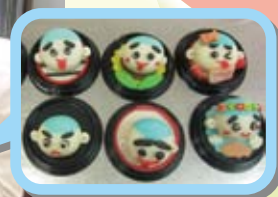
#### たくさんの人との触れ合いが楽しかった

体験用のマジパンは200個分準備し、全部なくなるか不安でしたが、当日は、始まる前から長蛇の列になり、お昼過ぎには全てなくなりました。祭り以外でも、商店街がこんなに、にぎやかになることがあるんだなと思いました。

作り方を教えていたお子さんの、自分のマジパンが出来たときの素直な笑顔を見たとき、お菓子づくりの楽しさに改めて気付かされました。

商店街のイベントを通して、たくさんの人と触れ合うことができ、楽しかったですね。商店街など、もっと地元を知りたい気持ちにもなりました。

自分の生まれ育った四日市が好きです。地元の安心感がありますね。将来は、そんな地元四日市で、皆さんに愛される菓子やパンを作りたいと思います。



こにゅうどうくんの  
マジパン



みんなの団結力で無事終了



若い人のパワー  
みなぎる取り組みに元気づけられました。今回のイベントのように、商店街はいろいろなことに挑戦できるステージでありたいと思っています。

よっかいちお菓子まつり実行委員会  
(四日市諏訪商店街振興組合) 水谷 武生さん

#### お菓子フェスタとは

東海道が通る表参道スワマエを会場に、県内の和洋菓子店と商店街のコラボレーションにより「現代版四日市宿」を再現し、まちのにぎわいにつなげるイベント。市は、四日市市商店街活性化イベント事業として補助をしています。

#### 空き店舗への出店を 支援します

#### 四日市市空き店舗等 活用支援事業補助金

商店街の空き店舗などを活用し、新たに新店を出す際の経費の一部を補助します。詳しくは、商業労働課(☎354-8175)まで



吉田 金二郎さん

#### 四日市が好きな人を増やしたい

人との触れ合いがなくなっている中、商店街は、人との触れ合いが持てるコミュニティとしての場になります。特に飲食店は、接客などを通して人とのコミュニケーションがとりやすい環境にあると思います。例えば、食材の説明で地元食材を褒められると、自分を褒めてもらったように感じ、地元が好きになる経験

をする人もいます。自分のまちを好きになると、自分のまちに誇りが持てます。

これからも四日市が好きな人を増やし、魅力ある楽しいまちづくりに関わっていきたいと思っています。

# まちなか

11月14日 開催予定



商業科3年 竹内 彩乃さん 小林 真亜莉さん

## 第7回集まれ!ポンポコキッズ in本町通り商店街 四日市商業高等学校

本町通り商店街と  
共同でイベント運営

### 集まれ!ポンポコキッズin本町通り商店街とは

小学3~6年生を対象にした職業体験のイベントです。参加者の子どもたちは、本町商店街を舞台に地域通貨「ポンポコ」を使って、「職探し→仕事をやる→給料をもらう→税金を支払う→残りのお金で買い物をする」という一連の体験をします。子どもたちは本町通り商店街のさまざまな店舗で仕事をします。

市は、このイベントを四日市市商店街魅力アップ事業として補助をしています。



一緒にイベントをやった高校生がまたお店に来てくれたときは嬉しかったですね。歴史もあり、親しみやすい商店街ですので、皆さんもぜひ、お越しください。



四日市本町通り商店街振興組合  
理事長 奥山 真弘さん

### 魅力に気付いてもらえるよう

商店街の人は、あったかいアットホームなイメージがあります。11月のイベントを楽しみにしています。また、子どもが好きなので、子どもたちに「また来たい」と思ってもらえるような楽しいイベントにしたいと思っています。

商店街は、年配の人が行くイメージがありましたが、昨年、このイベントの運営を手伝ったとき、自分の知らなかったお店で楽しむことができました。イベントを通して商店街の魅力に気付いてもらうことで、地元に貢献できたらと思います。



空き店舗に出店  
重盛 守道さん

### 商店街の人たちは 家族のようにあったかい

商店街でお店をやろうと思った理由は、人通りも多いし、面白そうだなと感じたからです。また、商店街は全国的に厳しい状況にありますが、逆に地元密着でやってみようという気持ちもありました。

実際、お店をやるようになって一番感じたのは、同じ商店街で出店している先輩の人たちがとても親切なことです。お店のことでアドバイスをいただける以外にも、いろいろなことで家族のような温かいつながりがあります。



諏訪神社  
にこにこプロジェクト  
久安 典之さん

### 諏訪神社から 楽しい催し

歴史ある諏訪神社を拠点に、中心市街地ににぎわいをもたらす楽しい取り組みをしたいと活動をしています。8月22日に開催する諏訪神社の池の清掃は、池の水を抜く時に子どもたちが池の中の魚や亀を捕まえて楽しく観察しながら行います。ぜひ、ご参加ください。[詳しくはすわ公園交流館(☎350-8411)まで]

他にも秋の落語会、毎月15日の「なちゆるる市場」なども開催しています。

今後も地域のさまざまな世代の人と関わりを持ち、一緒に活動をしていきたいと思っています。



## 四日市の玄関口 ～より利用しやすく～

まちなかの魅力をお膳立て

本市の中心市街地は、1日の乗降客数が約5万人と県下一を誇る近鉄四日市駅を核に、バスターミナルや中央通りなど交通インフラが充実しています。近くには、市民公園や諏訪公園など市民の憩いのスペースや市役所をはじめとする公共施設などが立地しており、さまざまな都市基盤が集中する利便性の高い地域です。

今後もこれらの資源を有効活用し、周辺の商業施設なども連携しながら、四日市の玄関口にふさわしい整備を行っていきます。

## 近鉄四日市駅周辺の整備

### 屋根付き乗降場を整備

送迎が安全・便利に

近鉄四日市駅高架下の送迎車両による混雑を解消するため、近鉄四日市駅・あすなろう四日市駅の東側に送迎用の屋根付き乗降場を整備しました。ぜひ、利用してください。



### 近鉄四日市駅の西口広場整備

本市の玄関口にふさわしい空間として、交通機能の強化を図ります

鉄道やバスなどの乗り継ぎ環境の改善などを行い、便利で使いやすい駅にするとともに、にぎわいの創出にもつなげます。現在、西口広場の整備に向けて基本方針の策定を進めているところです。



## 電子看板(デジタルサイネージ)の設置

効果的な情報発信でお迎えます

近鉄四日市駅周辺に市政・観光・防災・地域情報などを発信するための「デジタルサイネージ」と呼ばれる電子看板を設置し、来街者へ効果的に情報発信を行い、中心市街地のにぎわい創出につなげます。



民間事業者により「ララスクエア四日市」に設置された電子看板

## 中心市街地の再開発促進事業

サンシ前火災跡地に複合ビル

平成19年9月に諏訪栄町内の火災により空き地となった場所は、市の補助制度を活用し、民間事業者によって、高齢者向け住宅を中心とした複合ビルが建設される予定です。現在、設計などの準備が進められており、平成28年度末に完成予定です。

ビルには、居住者以外の人も利用できる福祉施設や商業施設のほか、オープンスペースや多目的ホールなどを配置し、福祉とにぎわいのまちづくりの拠点として整備される予定です。



サンシ前火災跡地



複合ビルのイメージ模型

皆さんにとってのお気に入りを見つけましょう

さあ、来て、見て、触れてみてください

お気に入りのお店を探すなら

### まちの学習帳

諏訪西商店街内の約200店舗の情報が掲載されているほか、お店の通信簿を付けたり、店主らとのコミュニケーションを日記風に書いたりできる、ちょっと変わった商店街ハンドブックです。四日市商工会議所、四日市観光協会などで無料で配布しています。

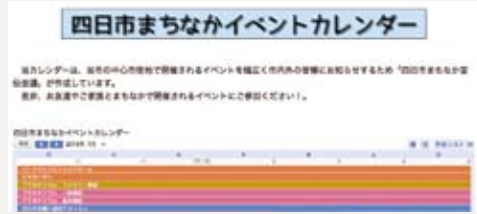


まちなかのイベントを見つけるなら

### 四日市まちなかイベントカレンダー

ホームページ上のカレンダーでイベント情報をご覧になれます。

<http://www.yokkaichi-cci.or.jp/web/machinaka/calender.html>



### ジャズ フェスティバル 第4回四日市JAZZ FESTIVAL 9月12日(土)、13日(日)

市民公園をメイン会場に、商店街などでJAZZだけでなく、さまざまなジャンルの音楽の素敵な演奏を生演奏で楽しめます。お祭りのような気分に立ち寄って、雰囲気を感じてください。(詳細は広報よっかいち8月下旬号でお知らせします) 同実行委員会(文化会館内) ☎354-4501



### お月見どるぼう

9月27日(日) すわ公園交流館

※お月見泥棒とは、お月見の日に、家を回ってお菓子を取りに行く習慣

四日市は「お月見泥棒」が盛んな地域で、この風習をなくしたくないという思いで昨年から始まったイベント。対象は小学生以下の人(小学生未満は保護者同伴)です。(詳細は広報よっかいち8月下旬号でお知らせします)



### 四日市で四目の市

JR四日市駅前広場  
毎月4日 10:00~15:00



#### 出店者の声

ミニライブなども開催される市場です。各出店者は「JR四日市駅から四日市を元気に」という心意気でやっています。市場では、こだわりのものを自信を持って出しています。アットホームな雰囲気の手づくりの市場です。ぜひ、来て、見て、触れて、楽しんでもらいたいですね。

### 歴史にも触れよう

すわ公園交流館の建物は、昭和4年に市内の実業家である熊沢一衛<sup>いちえ</sup>により、図書館として四日市市に寄贈され、昭和51年からは「児童館(こどもの家)」として利用されていました。その後、平成15年8月には、人々の憩いの場、交流の場および自己実現の場として活用できる中心市街地活性化の拠点とするため、「すわ公園交流館」としてリニューアルオープンしました。この歴史的建造物は、国登録有形文化財に登録されています。

### 中心市街地の魅力あるまちづくり

中心市街地は交通の便が良く、買い物や飲食はもちろん、文化・市民活動や就業の場として、また、市役所などにおける行政手続きなど、多種多様な機能を有しています。

最近では、これらの特長を生かし、サンシ前の再開発ビルや相次ぐ高層マンションの建設、企業の本社ビルの立地、さらには近鉄四日市駅東西のふれあいモールの整備や博物館・プラネタリウム、四日市公害と環境未来館のオープンなど、活性化に向けた新たな動きが加速しつつあります。

今後とも、市として、中心市街地に多くの人々が訪れるような魅力あるまちづくりを積極的に進めていきます。



# くじら ぶね 富田の鯨船 豪華

本市には、歴史と伝統のある文化行事が数多く残っています。今回は、富田地区の夏の伝統行事「とみだの夏祭り」で催される「鳥出神社の鯨船行事(国指定重要無形民俗文化財)」「(通称:富田の鯨船)」を紹介します。

## 「富田の鯨船」ってどんな船?

富田の鯨船は、豪華な彫刻や幕で飾られた鯨船山車を用いた模擬捕鯨行事で、毎年8月14日と15日に鳥出神社の祭礼として行われます。

4つの組(北島組・中島組・南島組・古川町)がそれぞれ1艘ずつの山車(神社丸・神徳丸・感應丸・権現丸)を持っており、これで鯨を追いかけます。反撃を受けては再び追い詰めて仕留めるという一連の演技が繰り返され、その迫力は圧巻の一言です。



繰り上げられる捕鯨の演技



鳥出神社に勢ぞろいした鯨船(昨年)

## 地元も熱く盛り上がっています!

伝統を継承していく次世代の担い手の確保が最も重要な課題ですが、若い力も育っており、頼もしく思います。

ユネスコの無形文化遺産への登録の話は、プレッシャーは感じるものの、富田地区の伝統文化が世界に発信され、世界中の人に見てもらえるようになれば、それは誇らしいことですね。



富田鯨船保存会連合会 会長 伊藤政弘さん

8月14・15日には、ぜひ鯨船を見に、富田地区へお越しください

## 世界へ向けて出航準備中?

文化庁からユネスコへ、無形文化遺産への登録申請中です。ユネスコの無形文化遺産といえば、昨年の和紙が記憶に新しいところですが、今回は、「山・鉾・屋台行事」として、国内の他の32の祭礼行事とともに一括して申請されています。平成28年に審査される見込みですが、ぜひ登録を期待したいところです。

ユネスコ 申請中

## 地域の伝統行事の継承に向けて

鯨船の行事は、富田地区のほかにも、南納屋町や南楠などでも行われています。また、獅子舞など本市には魅力的な伝統文化行事が多くあり、地域の活力と絆を生み出しています。

これらを未来へ守り継いでいくために、私たち一人ひとりが地域の伝統行事に興味を持ち、参加することが重要です。



市では、家庭や地域・学校を中心とした自助・共助の取り組み支援・強化を図るため、「家族防災手帳」を作成しました。今回は、その内容と使い方を紹介します。

8月下旬号の広報よっかいちとともに、皆さんにお届けしますので、家族や地域、学校で、日頃の備えについて話し合いをする際にお役立てください。

# 家族防災手帳をお届けします

## 防災情報が盛りだくさんです!

家族防災手帳には、「大人版」と「こども版」があり、いずれも本市の過去の災害や防災・減災の取り組み、施設、地震や風水害などが発生したときの対策、避難する際の留意点、市から発信するさまざまな防災情報の入手方法など、幅広い情報を掲載しています。

**大人版** 全戸配布および市内公・私立中学生全員に配布

**こども版** 市内公・私立小学校4～6年生に配布

※小・中学生については、学校を通じて2学期に配布します

## 家族、地域、学校で活用してください

家族防災手帳には、家族の避難計画を書き込めるページがあります。また、こども版では、防災について調べたことを書き込むページや、さまざまな災害に応じて、どのように避難をするかをあらかじめ考え、書き込めるようになっています。

家族会議や地域の集まり、学校での防災活動に活用し、いざというときに皆さんの命を守ることになる大切な情報を書き込んでおきましょう。

| 学校 いるときの避難計画 |  |
|--------------|--|
| 洪水           | 防災マップで確認した最大水深を記入しましょう。(Q4ページ) 最大水深 m  |
| 土砂災害         | 3次元土砂災害危険箇所システムで確認した危険箇所の指定状況について記入しましょう。(Q5ページ) 危険箇所の指定あり 危険箇所の指定なし             |
| 地震           | 確認した避難先  |
| 津波           | 津波避難マップで確認した浸水深を記入しましょう。(Q8ページ) 浸水深 m<br>津波避難マップで確認した到達時間を記入しましょう。(Q9ページ) 到達時間 分 |
| 家 いるときの避難計画  |  |
| 洪水           | 防災マップで確認した最大水深を記入しましょう。(Q4ページ) 最大水深 m  |
| 土砂災害         | 3次元土砂災害危険箇所システムで確認した危険箇所の指定状況について記入しましょう。(Q5ページ) 危険箇所の指定あり 危険箇所の指定なし             |
| 地震           | 家の近くにある広い場所  |
| 津波           | 津波避難マップで確認した浸水深を記入しましょう。(Q8ページ) 浸水深 m<br>津波避難マップで確認した到達時間を記入しましょう。(Q9ページ) 到達時間 分 |

避難計画記入ページ(こども版)

## 併せて活用ください



津波避難マップ  
(平成27年3月)  
(全戸配布済み)



防災マップ  
(平成17年3月)  
(全戸配布済み)

老若男女、各分野で活躍するさまざまな「四日市人」を取材して、その人の言葉で四日市の魅力などを読者に伝えるコーナーです。  
CTY「ちゃんねるよっかいち」でも紹介します。  
放送日時：8月11日～9月10日 9:00・20:30

## ○外から見た四日市を知りたくて九州へ

外の世界も見ながらまちづくりを学びたいと考え、北九州市の大学に進学しました。たくさんの人とつながる中で、北九州は第二の故郷となりました。

大好きな北九州の人たちに、大好きな地元、四日市のことを伝えたいと思うようになり、大学3年の時、四日市を知ってもらう「物産展」を発案しました。

## ○四日市の魅力を伝える「地元じまん物産展」

最初は、じばさん三重で購入したお土産を大学の一角に飾ったことから始まりました。その後、「売ってみたら」との後押しを受け、仲間と、それぞれの地元の魅力を紹介する「地元じまん物産展」を企画し、大学3年の1月に、北九州市を構成する旧五市制覇を目標に始めました。

旧五市制覇の前に、最後に残っていたのが若松区でした。行ったこともない地区でしたが、大学4年の10月、知人からコミュニティFM局の社長、そして商店街の方とつないでもらい、11月には火災で空き地になっていた場所で行われた「青空市」に参加することができました。

1月には、十日えびすの同時開催イベントとして学生最後の物産展を開催しました。地元の皆さんに準備や周知などたくさん協力してもらい、人と人とのつながりを感じることができました。



みなみかわ とうこ  
南川 桐子さん

大学時代に、九州で四日市を紹介する「地元じまん物産展」や大矢知そうめんを使ったそうめん流しを企画するなど、四日市を愛してやまない南川桐子さんにお話を伺いました。

## ○ Tongue でつなぐ「ゴミササイズ」

十日えびすの時、ヨガの先生とともに、ヨガのポーズをゴミ拾いに取り入れた「ゴミ拾いヨーガ」を生み出しました。先日も、北九州に戻って参加してきました。

これからは、ヨガだけでなく、ダンスや拳法、ミュージカルなど、皆さんの得意なこととゴミ拾いをミックスした「ゴミササイズ」をいろいろな人にやってみてほしいです。ゴミのないきれいなまちを、自分たちで、楽しみながらつくっていければ、もっと前を向いて、凛としてハッピーにまちを歩けると思いませんか。

四日市ではまだ仲間探し中ですが、5年後には、ゴミ拾い用の Tongue をバトンに、全国を「ゴミササイズ」でつなぎたいと思っています。

勝手に



## ○夢は全国 姉妹都市！

4月からグラブスというコワーキングスペースでスタッフをしています。日々新たな出会いがあり、とても楽しいです。そんな中、私が北九州市を思うように、個人レベルで市民が市外とのつながりを強くしていく「全国勝手に姉妹都市計画」をひそかに夢見ています。大切な人のまちの情報は、記憶にも残るし、結びつきも強くなり、大切にできる。訪れる人も増え、文化交流も自然と生まれる。人のつながりが、案外一番の観光プロモーションだと思います。

有料広告掲載欄

建設職人なら誰でも入れる組合です



随時加入者 募集中  
**建労** 四日市支部

**三建国保**

組合独自の建設労働者の健康保険

出産育児一時金 (42万円)  
葬祭費 (本人10万円・家族7万円)  
高額療養費、無料健康診断の開催  
人間ドックに対する補助 (3万3千円)  
脳ドックに対する補助 (2万円) など

三重県建設労働組合四日市支部 四日市市ときわ5丁目1-8 ☎(059)354-1531(代)

本欄は広告であり、広告の内容に関する一切の責任は広告主に帰属します。

# 未来へはばたけ あすなろう鉄道



4月から新たにスタートした四日市あすなろう鉄道（内部・八王子線）を紹介するコーナーです。

第5回

## 大切な鉄道をみんなで盛り上げよう！

今月は、市が、あすなろう鉄道の利用促進やPR活動に取り組んでいる例を紹介します。



4月にはオープニングセレモニーを開催したほかに、中央緑地で開催されたシティロードレース大会とタイヤ



ップし、PR兼用のゼッケンを作成するとともに、鉄道利用者に缶バッジを配布しました。

また、全国規模でのPRを図るため、NHKの人気番組「ケータイ大喜利」の公開収録を共催で実施し、車両へのラッピングを行いました。他にも「カブトムシ列車」や「まんじゅう列車」などのイベントを開催しており、今後も皆さんから愛される鉄道を目指していきます。皆さんからのご意見も募集しています。



大喜利列車とコラボしたこにゅうどう列車

### 問い合わせ先

都市計画課 公共交通推進室  
(☎354-8095 FAX354-8404)



## こにゅうどうくんの お部屋

第5回

市のマスコットキャラクター「こにゅうどうくん」のコーナーだよ。今回は、「ゆるキャラ®グランプリ」の案内をするね♪  
※「facebook」「Twitter」をしているよ。チェックしてね！

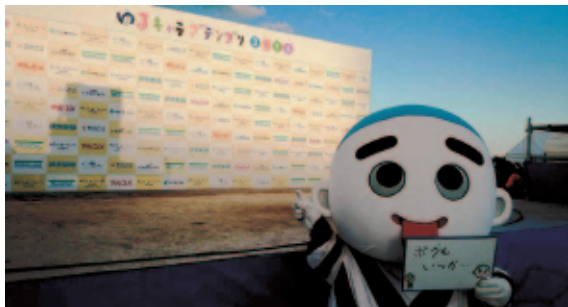
## ゆるキャラ®グランプリ 8月17日から投票開始！

インターネットによる投票で、全

国のキャラクターの人気順位を決める「ゆるキャラ®グランプリ」の投票が、8月17日からスタートするよ。

去年は、1,699体中96位。一昨年では280位だったから、健闘したけど、もっと順位を伸ばしたいと思ってるんだよ。

ゆるキャラ®グランプリホームページ（HP<http://www.yurugp.jp/>）から毎日投票できるから、ぜひ投票してね！  
エントリーナンバーは64番だよ～。よろしくね！



今年は表彰台に乗りたいな～。 (写真は昨年度)

## おさんぽスケジュール

- 8月23日(日)  
[延期の場合、30日(日)]  
四日市花火大会



夏休みの思い出をつくろう！

### 問い合わせ先

観光推進課  
(☎354-8176 FAX354-8307)

有料広告掲載欄

## みなと総合法律事務所

弁護士 杉岡 治 弁護士 森川 仁  
弁護士 森田明美 弁護士 山本伊仁  
弁護士 村林敏也 弁護士 青木 透

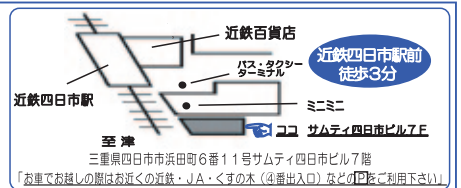
(三重弁護士会)

☎(059)354-3355(代)

受付時間 9:00~18:00 (土・日・祝除く)

### 【取扱業務】

- 商取引・不動産問題
- 交通事故などの損害賠償
- 相続・遺言・遺産
- 離婚
- 破産・民事再生・債務整理
- 労働問題
- 刑事弁護
- 会社顧問・その他全般



まずはお気軽に、ご相談下さい  
相談料 60分 10,000円 30分 5,000円 (各税別)

<http://www.pos.ne.jp/~hisho>

みなと総合法律事務所 四日市 検索

本欄は広告であり、広告の内容に関する一切の責任は広告主に帰属します。

# 四日市公害と環境未来館 通信

第3回

## ～緑の下の力持ち 解説員ボランティア～

「公害を勉強した小学生が、もっと知りたいと真剣に話を聞いてくれる」、「さまざまな人と話し合うことで、こちらが教えられることがある」…当館の解説員ボランティアの声です。四日市公害と環境未来館の常設展示室には、土曜・日曜を中心に解説員ボランティアが常駐しています。皆さん、年齢も出身もさまざまです、

が、それぞれの視点で四日市公害に興味を持ち、基礎講座を受けました。また、活動にやりがいを感じるという声も多く聞きます。

今年度も解説員養成講座の受講者を募集します（広報よっかいち9月下旬号掲載予定）。公害の歴史を知り、学びを伝える活動に加わってみませんか。



## ～夏休みは「大昆虫博」へ～

市立博物館4階の特別展示室では、8月30日まで、特別展「大昆虫博」

を開催しています。岐阜市「名和昆虫博物館」の昆虫標本が集結し、美しく迫力のある昆虫の世界が体感できます。また、長年、本市で昆虫研究に取り組みされた石田昇三さんの研究資料や、「アリの目カメラ」で撮影された栗林慧さんの昆虫写真も展示しています。小さくも美しい昆虫の視点から、動植物と私たちが住むまちの環境について考えてみましょう。



問い合わせ先  
四日市公害と環境未来館  
(☎354-8065 FAX329-5792)

# 支え合い 高齢社会

第3回



## ～地域での支え合い活動への支援制度を始めました～

少子高齢化・核家族化の進行とともに、本市でも、一人暮らし高齢者や高齢者だけの世帯が、年々増加しています。

その結果、ごみ出し、庭の手入れといった日常生活上の作業や買い物、通院のための外出などに困っている人が増えています。また、一人暮らしのため、もしものときのこと

高齢者が、住み慣れた地域で自分らしく暮らし続けられるまちづくりのための取り組みをご紹介します。

安という人も少なくありません。

こうした困りごとは、公的な介護・福祉サービスだけで解決できるものではなく、どうしても地域の皆さんの助けが必要となります。

既にいくつかの地区では、自治会などの地縁組織やNPO、ボランティアなどで支え合いの仕組みを作っていますが、市では、こうした取り組みを市内各地に広げていきたいと考えています。

そのため、市民活動団体が、支援が必要な高齢者に対する「生活支援・見守りの活動」、「介護予防・生きがいつくりの活動」を始める場合、

にその経費の一部を補助する支援制度を始めました。現在、実施団体を公募していますので、ぜひ、検討してください。



問い合わせ先  
介護・高齢福祉課  
(☎354-8170 FAX354-8280)

有料広告掲載欄

『こんなとき、どうすれば?』  
まずは一度ご相談ください!

お一人お一人、  
私が丁寧に対応します!



交通事故被害者相談・借金問題のご相談は無料です

◆一般法律相談料(初回)30分5,400円(税込)◆

《予約制》☎059-350-2080

**交通事故**  
保険会社の提示にそのままはんこ押していいのでしょうか?

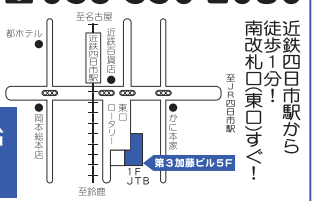
**借金**  
ずっと返済をしているのに全然借金が減りません

**相続**  
遺産分割のことで親族間でもめており、気が重いです

**離婚**  
本人同士では感情的になってしまい話し合いができません

**その他**  
貸金、建物明渡し、法律顧問などなど

お気軽にお電話ください!  
**尾市法律事務所**  
弁護士 尾市淳二(三重弁護士会所属)



本欄は広告であり、広告の内容に関する一切の責任は広告主に帰属します。

市内各地で開催されたイベントなどを写真と文章で紹介するコーナーです。



## 四日市まちづくりカフェ（6月24日 中部地区）

四日市の街を知り、みんなで四日市について考える、すわ公園交流館での2カ月に1回の会議です。今回のテーマは「四日市は世界一たくさん星が見える場所?」。ゲスト講師（市立博物館職員）の話の後、参加者全員で、プラネタリウムの魅力をもっと市民に伝え、観光資源として活用するにはどうすればいいか、アイデアを出し合いました。（カフェの様子は、8月1日～10日放送の「ちゃんねるよっかいち」でも取り上げています）



## 社会を明るくする運動（7月1日）

7月は「社会を明るくする運動」強調月間です。この運動の一環として、近鉄四日市駅周辺で街頭啓発が行われました。

時折雨が降る梅雨空の下、関係者の皆さんは道行く人々に熱心に声掛けをし、犯罪や非行のない明るい社会の実現をPRしていました。



# 表紙こぼれ話

今年度の表紙のテーマは、「きらめく四日市人」です。

今月の「きらめく四日市人」は、6月7日(日)に水沢地区で開催された、ファミリーロゲイニング大会参加者の皆さんです。

ロゲイニングは、制限時間内に地図上のチェックポイントを回り、得点を競うスポーツです。

高得点を狙って遠くのポイントを目指して走ったり、茶畑などの景色を楽しみながら歩いたり、皆さんは思い思いの方法で競技を楽しんでいました。



ポイントでは指定のポーズで写真撮影!

今年度は皆さんが表紙の主役です!

今年度は、表紙の写真撮影しに、市内のイベントへ出掛けます。

10月上旬号の表紙写真は、8月24日に少年自然の家で開催される「エンジョイ!夏キャンプ」で撮影します。（このイベントの参加募集は8月5日に終了しています）

■問い合わせ先 広報広聴課  
(☎354-8244 FAX354-3974)

## 広報紙で動画を見よう

ボクの横にあるQRコードを読み取って、オリジナルアプリ「まるごと四日市」のサイトにアクセスしてね!



四日市市のゆるキャラ® 「まるごと四日市」のサイト  
「こにゅうどうくん」

- 「まるごと四日市」のサイトの広報紙のメニューを起動して、この「こにゅうどうくん」のイラストや表紙の「広報よっかいち」のロゴにスマートフォンなどをかざせば動画が見られます
- ※利用には無料アプリ「junaio」のインストールが必要

## 有料広告掲載欄

### 四日市の礎-II 60人のドラマとその横顔 … 好評発売中! (一社)四日市市文化協会20周年記念出版



【江戸時代生まれ】稲葉たか 福井鏡吉 鈴木小舟 加藤政吉郎 天春文衛 服部泰次郎  
駒木根治江 天白光宣  
【明治時代生まれ】山脇萬吉 日比義太郎 吉川重武 伊藤鉄臣 壺本一露 水谷六子 羽木瑠璃夫  
伊藤敬一 前田金一 永田崇美 吉田まさ女 藤本幸太郎 石橋喬山 矢守貞吉 石田マサラ 矢野義一 太田軽舟 藤井陶楽  
伊藤勘作 乾達夫 石田誠 成瀬由里 榎並起夫 吉田うた 清水静月 小河内吉樹 加藤静枝  
【大正時代生まれ】堀木博 小嶋千鶴子 訓覇也男 判治泰吉 石垣りん 山口いさを 磐城菩提子 片山邁 間瀬昇 橋本千鶴 前川辰男 伊藤千秋  
水谷貞雄 岡野繁松 川北美沙於 松澤白楊子 水谷英三 山下ふみる  
【昭和時代生まれ】黒川裕規 小川蕉雨 遠藤寛子 辺見じゅん 小菅弘正 石田昇三 一見幸次 (順不同・敬称略)

●四日市内の販売取扱店 ● 宮脇書店 (安島一丁目 ☎359-5910 ララスクエア四日市) 白揚四日市書籍館 (芝田一丁目 ☎354-0171) 丸善四日市店 (☎359-2340 近鉄百貨店地階) 新光堂書店 (諏訪栄町 ☎351-1600) 北洞書店 (北町 ☎352-4267) 未来屋書店四日市北店 (富州原町 ☎361-6071) イオン四日市北) 四日市市立博物館 (安島一丁目 ☎355-2700)

四日市の礎を築いた明治、大正、昭和に生きる文芸、実業、芸術、音楽などの分野で活躍の人々を顕彰 (定価1296円・税込)。  
発行・編集  
四日市地域ゆかりの「郷土作家」顕彰事業委員会  
事務局 TEL080-4222-3566 FAX059-354-0731

本欄は広告であり、広告の内容に関する一切の責任は広告主に帰属します。



## トッキーの 市政トーク

四日市市長  
田中 俊行

皆さん、こんにちは！トッキーこと、市長の田中俊行です。

今回は、本市の環境分野での国際貢献、特に中国に対する環境協力についてお話しします。

本市では、四日市公害を乗り越えてきた環境改善の取り組みなどの経験を生かし、地球環境の保全と世界経済の健全な発展に寄与するため、桜地区に立地するICETT(国際環境技術移転センター)という研修機関を通じて、25年間にわたって国際貢献を続けてきまし

## 環境分野での国際貢献について ～中国大使と会談～

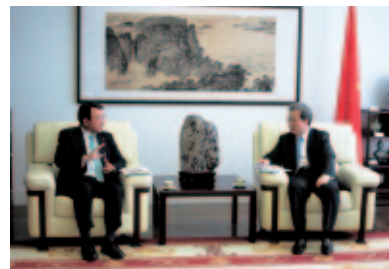
た。受け入れてきた研修生は、友好都市である中国・天津市をはじめ、実に89カ国2,400人以上のぼります。

また、この3月には、四日市公害の歴史と教訓を次世代に伝えるとともに、培ってきた環境技術や環境管理ノウハウを広く国内外に情報発信する拠点として「四日市公害と環境未来館」がオープンしました。

こうした本市の取り組みを、PM2.5など環境問題が顕在化している中国で活用してもらうため、このたび大使館を訪れ、程永華大使と約1時間意見交換してきまし

た。大使は、昨年夏、本市を訪問されており、経済と環境の両立を図る取り組みや環境技術などについて、今後ぜひ協力してほしいとのことでした。

私からは、「四日市公害と環境未来館」へのご来訪をお願いし、固い握手で大使館を後にしました。



大使(右)と意見交換する市長(左)

## NHKハート展で本市の高校生が入選

NHKハート展は、障害のある人がつづった詩に込められた思いを、ボランティアで参加した著名人がアート作品で表現する展覧会で、今年で20回目になります。全国の障害のある人から寄せられた詩の中から、市内在住で北勢きらら学園高等部3年生の田邊千晴さんの作品が、見事に入選しました。

田邊さんは、小学生の時に交通事故に遭い、重い障害を負いました。しかし、田邊さんの詩は、障害にも決して負けない強い意志や内なる情熱、エネルギーを素直に表現した素晴らしい作品です。

彼女の詩に大いに感動し、障害の有無にかかわらず、誰もが自分らしく、生き生きと暮らせるまちづくりへの決意を新たにしたいところです。



田邊千晴さん(右から2人目)と共に

## 自治体国際交流表彰(総務大臣賞)受賞

アメリカ・ロングビーチ市との50年以上にわたる国際交流が評価され、対象30自治体の中で最高賞の総務大臣賞を本市が受賞しました。なお、環境分野を中心とした中国・天津市との都市間交流で受賞したのに続いて、2度目の総務大臣賞に輝いたのは、全国で本市が初めてです。

ロングビーチ市とは、1963年の姉妹都市提携以来、教育、文化・スポーツ、医療、環境等の幅広い分野で市民レベルの交流事業を行ってきました。

特に、小中学校での英語指導員の受け入れ(通算約90名)や交換学生・教師の相互派遣事業、本市とロングビーチ市・天津市の高校生による「地球環境塾」などは特徴的な事業であり、今後も継続して実施しながら、都市間交流の充実を図っていきたいと考えています。



総務大臣賞を授与された市長(左から2人目)

ト  
ピ  
ッ  
ク  
ス

有料広告掲載欄

## ミッドランド税理士法人

相続に詳しい地元税理士による開催! お気軽にお電話ください  
「相続税」「相続手続」「遺言」「事業承継」などに関する

**相続無料相談会** 8/14(金) 22(土)

※事前予約が必要です。※日程のご都合が合わない場合は、ご連絡頂ければ別日でも対応可能です。

相続・事業承継業務

相続税の申告、相続税の税務相談、節税提案、相続財産の評価  
不動産譲渡の申告、株式評価、事業承継対策 など

税務・会計業務

各税務申告書の作成、月次監査・決算業務の指導、代行  
節税対策の提案、税務関係届出代行、税務相談 など

明るい事務所  
で開催します!



相続 三重 検索

皆さまが抱えているお悩みに懇切丁寧に対応します

三重オフィス:四日市市久保田1-6-8  
四日市中央オフィス:四日市市安島2-1-1丹羽ビル2F

☎0120-051-255

相続手続きサポートセンター三重  
(四日市中央オフィス内)  
代表 古川 吉宏  
電話受付 平日9時~17時

ご希望の方にもれなく  
プレゼント!

相続  
丸わかり  
小冊子

ご希望の方は  
お気軽にお電話を!

本欄は広告であり、広告の内容に関する一切の責任は広告主に帰属します。

■人口 312,654人 [6月末日現在(前年比-32)] ■火災件数 12件 [6月分(前年比+3)] ■交通事故件数 910件 [6月分]